

**Zeitschrift:** Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)  
**Herausgeber:** Romania (Societat de Students Romontschs)  
**Band:** 9 (1907)

**Artikel:** Ina historietta d'amur  
**Autor:** Carnot, Maurus  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-882077>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Morts 1859, 25 d' October.

Curonta ons sun jeu staus cun questa generaziun e detg: leies buc endirir vos cors.

Ei, ti bien e fideivel survient, entrescha en il legherment de tiu Signur!

**P. Maurus Carnot.**

---

— Ina historietta d' amur. —

Atgnamein ina tuppia ed unfiseivla canzun! Mo students dell' Universitat cun capetschas cotschnas ed alvas san enqualga buca tgei ch' ei contan.

Aschia eis ei franc era stau avon dus dozels ons, ina clara, tievia notg de Fenadur, el curtin de glendas sper las rivas digl Inn. Sil zen grond de S. Giachen haveva il marti cun rueida maiestusa dau endischga, la glina pleina mirava sco igl égl de mumma tras las frastgas ed admo-neva ils students ded ir a casa. Il preses de quels fuva denton d' in auter meini ed haveva aunc commandau ina canzun en roda, sco detg ina empau tuppia ed unfiseivla. Mintgin vegneva domandaus — jeu sai buca, silla conscienza ne buc: «Frar, co senumna tia cara?» — e sin quei cantava il chor complein entuorn la meisuna in ramplunont Vivat! E mintgaga il medem.

La damonda vegneva plaun e plaun era tier mei. Jeu havevel pign tschaffen de cantar cun entusiasmus tier tuts quels «Vivats» per las Tinas,

Linas, Rosas, Carmelias ed Amalias. Mo ussa hai jeu frestgamein respondi: Paulina! Ed il chor ha cantau, sco ei pareva a mi, cun aunc pli muentonta rueida ch' igl ordinari: «Eviva Paulina, Paulina eviva!» Jeu miravel sillas glendas, tedlavel sillas undas ramurontas digl Inn.

Mia consciencia fuva denton tut ruasseivla, pertgei la carezia denter quella Paulina e mei fuvava veglia sco mes égls e schubra sco las steilas.

Franc! Jeu erel aunc in mattatsch zaclin e pudevel strusch ir entuorn sillas plauncas teisas e leischnas de mia pintga val. Plauncas senza fontaunas e l' aua ch' ins purtava suenter ella brocca, buglieva gia avon miezdi! E mia seit! La buna Paulina haveva denton adina enzatgei per mei: castognas ne peratosta e mintgaga in bien plaid! Co havess jeu saviu emblidar quei el curtin de glendas! —

Inaga fuva uiara en nies vitg, uiara denter ils buobs. Jeu enconuschel mo ina uiara aunc pli furiosa e vehementa; l' uiara dils cots! Basta, jeu, franc il pli innocent guerrier, hai survegniu dalla vart hostila in crap sil frunt ed il saung ruclava e digrava per la vesta giu sils mauns e calzera e silla puorla della stretga gassa. Vendetga el cor hai jeu buca giu, pertgei jeu havevel piars la schientscha, tut era stgir avon mei. Cura che jeu hai puspei aviert ils égls, hai jeu viu avon mei



— la buna Paulina: ella lavava mia plaga cun aua frestga, lavava naven ils fastitgs de saung, strihava bufatgamein ord il frunt las nialas, culadas cun saung, bargeva e rieva! E cura ch' ils daguots de saung vegnevan pli e pli pigns, sche ha ella bitschau miu frunt — jeu engirel: igl emprem ed il davos betsch che ha tucchau miu frunt — e las dolurs eran naven! Co havess jeu saviu emblidar quei el curtin de glendas! —

Pli tard sun jeu vegnius lunsch naven dalla buna Paulina. Inaga, paucs dis avon la pardanza en nossa pintga val, hai jeu egl jester — schau encrescher, sun fugius naven e quei sin tuppa moda e buca senza cuglenar ils auters. Jeu seturpegel aunc oz, buca che jeu hai schau encrescher per la fiasta, per la val e per la Paulina, mobein ch' jeu havevel cuglenau e contristau auters. Tgei duevel jeu far? La sera tard sun jeu arrivaus a casa; jeu savevel che la buna Paulina seigi persula en cuschina. Tut surstada mir' ella ditg si per mei, il fiug haveva cotschniu sia carina fatscha. Sinceramein hai jeu entschiet mia humiliteivla confessiun e sias larmas han lu absolviu mei. Ella ha capiu mei, pertgei ella haveva era schau encrescher per mei ed ella ha fatg cun admirabla carezia e prudientscha, che miu pass falliu ha buca giu schliatas consequenzas. Co havess jeu saviu emblidar quei el curtin de glendas! —

Ons ed ons eran vargai. In bi di de Settem-

ber hai jeu viu la buna Paulina — per la davosa ga! Sils confins havevan nus priu comiau — larmas han stoviu remplazzar las schiglioc usitadas fuormas de comiau. Avon ch' il stgir uaul zupenti mei, hai jeu vuliu mirar anavos. Sils confins sper in grep grisch steva aunc la buna sco in vut de crap, mirava suenter mei ed ha alzau siu maun. La pli tresta ura de mia veta. Ord quei grep dir less jeu scalprar la pli biala statua, ed il davos di de mia veta less jeu scalprar en il num Paulina sut la statua e metter dad in maun il scalper, sche jeu havess cheutras vengonzamein engraziau per tut quei che la buna Paulina ha fatg per mei! —

Ussa eis ella en fossa — sia tschendra. Per sia carezia fuss la fossa bein memia stretga!

In di de stad sun jeu jus tut persuls tras ils praus. Il tschiel era sereins sco ils égls della buna Paulina fuvan adina. E tonaton — sin miu maun hai jeu viu enzatgei sco in daguot della rugada, bi e clar sco ina larma. Ha forse la buna Paulina leusi urau per mei — bargiu per mei?

Sin sia fossa stat in crap de marmel. Sut siu num ei aunc in spazi liber. Leu scalpran ei, en paucs ons, era miu num cun la cordiala supplica:

«Ensemblamein cun la buna mumma Paulina seregordei era de siu malvengonz feagl, silmeins vus ses amitgs!«

**P. Maurus Carnot.**

---